

**Department of Education and Science of Ukraine  
Nizhyn Gogol State University**

**THE LIST OF SCIENTIFIC PROJECTS AND POSSIBLE DIRECTIONS  
OF PROFESSORIAL AND MAGISTERIAL COOPERATION OF  
NIZHYN GOGOL STATE UNIVERSITY, UKRAINE,  
AND KATOWICE SCHOOL OF ECONOMICS, POLAND.**

**Nizhyn – 2016**

Two handwritten signatures in blue ink are located at the bottom right of the page. The first signature is a stylized, elongated mark, and the second is a more compact, cursive signature.

## **Information about Nizhyn Gogol' State University and its social infrastructure**

Nizhyn Gogol State University is one of the oldest educational institutions in Ukraine, famous for its educational, scientific and cultural traditions. Initially called "The Gymnasium of Higher Sciences", the University was founded in the town of Nizhyn following the example of existing European universities of that time under the decree of the Russian emperor Aleksandr I from July 29, 1805 "On organizing of The Gymnasium of Higher Sciences by the Count Bezborod'ko in Nizhyn". In 1820 it was opened for studies.

Since that time the University has trained more than 50 thousand of specialists. There were many outstanding world known representatives of education, science and culture among its graduates, in particular writers such as E.Grebinka, V.Zabila, L.Glibov, M.Gerbel, O.Afanas'ev-Chuzhbinskiy, Yu.Zbanackiy, O.Yuschenko, E.Gutsalo, artists A.Mokrickiy, A.Goronovich, S.Samokish, academicians E.Karskiy, M.Derzhavin, V.Danilov, V.Rezanov, I.Kirichenko, M.Petrovskiy, P.Zabolockiy etc. Mykola Gogol, the world famous classic writer, studied at this higher school in 1821-1828 and graduated from it. So the University was named in his honour.

On March 29th, 1939, the University was named after Mykola Gogol and in 1970 it was awarded the Order of the Red Banner of Labour for its great services to the public education of the country. It was the only higher pedagogical educational establishment in Ukraine rewarded with the Order.

The university has 7 faculties and 30 departments; more than 3,5 thousand students (2169 full-time students and 898 students of extra-mural department) study at the University, over 322 teachers work there; and there are 29 doctors of sciences, professors, and 186 candidates of sciences, associate professors among them. The specialists of 17 specialties are trained at the University (The Ukrainian language and literature, foreign languages (English, German, French, Russian), history, social pedagogic, practical psychology, music, choreography, biology, chemistry, geography, mathematics, physics, applied physics, preschool education) in combination with many specializations, that provides deep professional training of future teachers taking into account their future activity in the conditions of market social-economic relations.

The university has 5 buildings with general area of 25549 m<sup>2</sup> (7,16 m<sup>2</sup> for one student), in which there are 65 auditoriums, 53 educational laboratories and studies, astronomical observatory, 5 reading-halls having 400 seats, 4 sports halls (619 m<sup>2</sup>), agro- biological station (5,00 hectares), greenhouse (102 m<sup>2</sup>), sports grounds (5000 m<sup>2</sup>), sporting health camp equipped for 120 persons (0,5 hectares).

A number of perspective educational and pedagogical projects and programs are formed and are being realized that are aimed at modernizing of educational process on innovative principles directed on training teachers of new generation. The new educationally professional programs and projects are developed with new specific gravity and role of practical psychological and pedagogical training of teachers. All conditions are created for future specialists to master modern information educational technologies and to gain experience of their practical use in future professional activity.

Regional Centre of pedagogical education is created in Nizhyn along with the Academy of pedagogical sciences of Ukraine. Nizhyn Gogol State University is the initiator and active participant of Ukrainian-American science project „Reformation and renovation of pedagogical education”. Together with the University of Iowa (that was one of the base initiators of the project from the American side) Nizhyn Gogol' State University conducted in May, 2015 the International scientific conference „Innovation in higher education – 2015” in which more than 400 representatives from 32 countries, including the USA, Canada, Great Britain, Germany, Japan, Australia, Brazil, Turkey, took part.

The system of educating students is based on rich educational and cultural traditions of the University and provides training of highly educated specialists with high level of culture, sense of patriotism and awareness of common all mankind values.

There are students' self-governing bodies such as: student council of the University, faculty student committees, student trade-union organization, student hostel board, etc. Representatives of student body are members of the university council, faculty boards, grant commission and other social institutions of the University. The students of all faculties take part in the traditional festivals of amatory art activities „Students' spring”.

There is complex system of pre-professional education of young people at the University that includes preparatory department, school for future teachers, educational scientific complex „University – College – Gymnasium”, regional centers of teachers' training methods. Due to it a great deal of university entrants has various forms of preliminary training.

The departments and problem laboratories of the University conduct fundamental researches in main directions of natural and humanitarian sciences that is the substantial part of improving of educational process at the University

Nizhyn Gogol State University occupies leading positions in certain branches of scientific researches both on national and world level. It is one of the basic centers of studying of Mykola Gogol creative inheritance in the context of home and world artistic culture.



The complex study of nature, history and culture of Polissya was first begun here that is of great historical, economic and cultural value not only for Ukraine but for Russian Federation and Belorussia as well.

Scientific schools and trends which greatly contribute to science potential of the state have been formed at the University. These are scientific groups headed by professors G.Samoylenko (study of literature and art), O.Kovalchuk (Ukrainian literature), I.Marysova (ornithology), O.Melnichuk (optics of semiconductors' surface), O.Rostovskiy (musical pedagogic), etc.

The University publishes "Scientific Notes of Nizhyn Gogol State University", "Bulletin of Students' Scientific Society", science periodicals "Literature and Culture of Polissya", "Gogol Study School", "Physics and Mathematics Collection", university house organ "Alma-mater".

Nizhyn Gogol State University cooperates actively with leading high educational institutions of Ukraine and of foreign countries including Russian Federation, Belarus, USA, Canada, Great Britain, Germany, Poland, Greece, Sweden and Netherlands. It takes part in working out of 14 international scientific, educational and cultural programs and projects.

The Centre of Humanitarian Cooperation with the Ukrainian Diaspora was created at Nizhyn Gogol' State University according to the decision of Cabinet of Ministers of Ukraine in June, 1999. It has relations with public, educational and cultural organizations and communities of ethnic Ukrainians of many countries. This Centre has the newspaper "Ukrainian Dim" and anthology "Ukrainian Vymir" in which the news and articles from Ukraine and world Diaspora are published. These periodicals are very popular and widely spread over the countries where the Ukrainians live.

Nizhyn Gogol State University has a modern educational and financial basis and developed social infrastructure. Its library is one of the largest and richest among the libraries of high educational institutions as far as the number and quality of the books is concerned. There are more than 100 thousand rare volumes and ancient books there. There are also many valuable historical exhibits and unique works of art in four museums and art gallery of the university (museum of history of university, museum of M.V. Gogol, museum of rare volumes, museum of nature); art gallery has about 200 works of painting of XVII-XX centuries.

The complex program of social and common providing is being carried out at the University. The university has 4 students' hostels (1717 places of residence), the hostel for teachers and staff (108 one- and two places of residence apartments), a dining-room (110 seats), students' cafe and 3 buffets.



100-120 students and teachers accordingly can have a rest at the sporting health camp of the university every summer.

The block of 60 flats for professors and teacher staff was put into operation in 2003.

The system of moral and financial encouragement of students and teachers operates at the University. The festivals "Faculty of year", "Department of year", "Best students' group" are conducted every year. The winners are awarded by valuable gifts, tickets for a group tour, premiums, diplomas, etc.

The prizes of Scientific Council of the University are given for the achievements in the research work and to young scientists (three for each nomination).

The remuneration (about 50% of a wage) is given to the members of the staff according to the results of the work and its intensity.

75 teachers of the university are awarded with the breastplate "Honored Teacher of Ukraine", 7 – have different honored titles.

The University has modern computer and multimedia equipment, uses network. There are scientific laboratories of methods of education which provide advanced information technologies into educational process at each faculty.

There are 15 computer classes equipped with modern computers and multimedia technique at the University. The students and staff use about 400 computers.

The University has its own publishing house which issues 170-200 names of educational and methodical literature annually.

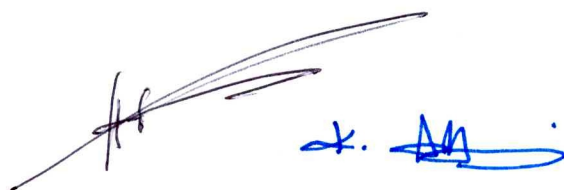
Nizhyn Gogol State University is famous with its educational, cultural and artistic traditions followed by all generations of teachers and students.

There are many artistic clubs and creative studios for students to develop their talents and interests, enrich their spiritual life.

The youth choir "Svitich" headed by the honored workers of arts of Ukraine associate professors Kostenko L.V. and Shumska L.Yu. became laureate of prestige international festivals of choral art. This artistic group proudly represents the students' and Ukrainian folk art and culture at many international and home contests.

Great experience and fruitful activity of Nizhyn Gogol State University is widely illustrated in periodic educational and science press and is well known among other educational institutions, science and pedagogical public.

The first monument to the Teacher in Ukraine was erected at the campus of Nizhyn Gogol State University in 1990.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'H' followed by a long horizontal stroke and a small 'x' mark.



# **Lines of collaboration of Nizhyn Gogol State University and the research workers of Katowice School of Economics, Poland**

**I. General Regulations:** The Agreement about scientific collaboration between research workers of Nizhyn Gogol State University and Katowice School of Economics, Poland, offers:

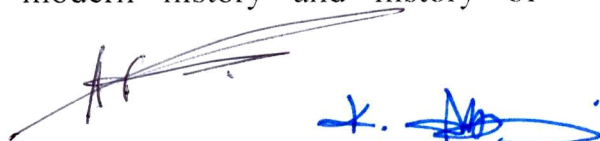
1. To work out a mechanism allowing students to get two diplomas after graduating from both universities: in Ukraine and Poland.
2. To create conditions for realization of concrete collaboration between teachers and students with the purpose of application of modern pedagogical technologies within the framework of Bolon process; organizing and conducting of scientific researches in different branches, creation of modern textbooks for higher school, etc.
3. To arrange a permanent exchange of publications and textbooks, curriculum for related specialties issued in the universities of both countries.

## **II. Description of project**

There is a necessity to coordinate curriculum for some directions of educating students (e.g. Social Work, Modern History, Natural Sciences, Culture and Arts, Ukrainian, English, German or Russian philology, etc.) within the framework of the operating credit-module system according to the first point of the project. To realize it there is a requirement of cooperation between the vice-rectors of universities of both countries in the field of educating methods. If the curricula coincide the students will be able to get the diploma of bachelor in Ukraine and the master's degree diploma in Poland or Ukraine. Such exchange would contribute to real entry of Ukraine to the European Community or would give to polish students opportunity to study at one of the oldest universities of Ukraine (Nizhyn High School was founded in 1805 and promote realization of common projects.

## **III. Implementation of the second point of the project foresees:**

- giving lectures on separate educational courses by teachers from High Schools (Educational Establishments) of Poland at Nizhyn Gogol State University (e.g., natural sciences, information technology, history of Poland; the polish language and literature; special courses, on the economy of European Community, etc.); teachers from Nizhyn would give lectures at Katowice School of Economics, Poland (natural sciences, information technology, modern history and history of



Ukraine; the Ukrainian language and literature; the Russian language and literature, etc.).

- training of the graduate students of related specialties;
- training of polish students in specialties foreseen by governmental license; probating period for small groups of students from Katowice School of Economics, Poland who learn the Ukrainian and Russian languages in Nizhyn, and for students from Nizhyn who wants to learn natural sciences or other related specialties at Katowice School of Economics, Poland;
- probation period for students of other related specialties (history and law, social work, etc.);
- probation period for teachers whose scientific interests are connected with Poland or Ukraine. There are Nizhyn town archive, University library and Museum of rare volumes (at the University), where book rarities are saved which can help in research study;
- participating of teachers, graduate students and students in scientific conferences conducted by both sides;
- participation of research workers of both sides in existent publishing projects and creation of new projects; Nizhyn Gogol State University can offer the following: Scientific notes of Nizhyn Gogol State University; "Literature and Culture of Polissya", "Gogoleznavchi studios", "Ukrainian vymir", "Nizhyn antiquity", "Students' visnyk";
- creating of textbooks and school-books by mutual author collectives for related specialties with the subsequent translation into the Ukrainian (Russian) and Polish languages.

#### **IV. The third point of the offered project can provide for:**

- mutual use of publishing abilities of educational establishments of both side ;
- exchange of scientific publications created by teachers of Nizhyn Gogol' State University and Katowice School of Economics, Poland and issued at the educational establishments and at other publishing houses
- mutual criticizing of publications on educational subjects which are studied by the students of both countries.



**The list of scientific projects which can be carried  
by the researches of Nizhyn Gogol State University  
in collaboration with the research workers  
of Katowice School of Economics (Poland)**

1. CONCRETION OF OXIDE TAPES ON DIELECTRIC AND SEMICONDUCTOR LININGS AND DEFINITION OF THEIR OPTICAL AND ELECTRO-PHYSICAL PARAMETERS.
2. LANDSCAPE ECOLOGICAL ANALYSIS OF THE TERRITORY OF NIZHYN REGION.
3. ECONOMIC VALUATION OF THE AVAILABLE LAND AS PRE-CONDITION OF STEADY DEVELOPMENT OF RURAL COMMUNITIES (ON EXAMPLE OF NIZHYN DISTRICT OF CHERNIGIV REGION, UKRAINE).
4. INFORMATION TECHNOLOGIES IN VOCATIONAL TRAINING OF SOCIAL PEDAGOGUE.
5. GENDER SOCIALIZATION OF CHILDREN AND YOUTH.
6. SOCIAL SUPPORT OF STUDENTS IN THE ACTIVITY OF STUDENTS' SOCIAL SERVICE.
7. PROBLEMS OF LEGITIMATING OF GENDER EQUALITY BY THE EXAMPLE OF LOCAL COMMUNITY OF NIZHYN (UKRAINE) – LOCAL COMMUNITY OF THE TOWN OF KATOWICE (POLAND).
8. FORMATION OF HEALTHY LIFE-STILE OF CHILDREN AND YOUTH BY MEANS OF SOCIAL ADVERTISING.
9. UKRAINE AND POLAND IS IN GEOPOLITICAL SPACE
10. HISTORICAL AND CULTURAL HERITAGE OF NIZHYN AND CHERNIHIV REGION, UKRAINE AND OF POLAND TOWNS AND REGIONS.
11. EDUCATIONAL TOURISM OF STUDENTS AND YOUNG SCIENTISTS.

**The Name and short annotation of the projects of scientific researches which can be carried by the teachers of Nizhyn Gogol State University along with the teachers of Katowice School of Economics, Poland**

## **1. CONCRETION OF OXIDE TAPES ON DIELECTRIC AND SEMICONDUCTOR LININGS AND DEFINITION OF THEIR OPTICAL AND ELECTRO-PHYSICAL PARAMETERS.**

Subjects of investigation: thin metal (Zn, In, Al) oxide films on optically (an)isotropic semiconductor and insulator substrates. Objective of work: Development of technique for oxide films deposition onto insulator and semiconductor substrates using resistive and electron-beam evaporation of insulators and semiconductor materials, with concurrent coating thickness monitoring and determination of the optical and electro physical parameters of the film and substrate.

## **2. LANDSCAPE ECOLOGICAL ANALYSIS OF THE TERRITORY OF NIZHYN REGION.**

The purpose of work is to study modern ecological state of landscapes of Nizhyn area, establishment of territorial conformities to the law of anthropogenic changes of environment and their influence on a health of population.

Realization of the purpose foresees the decision of such concrete tasks:

- deepening of methodical bases of landscape ecological analysis of the town and administrative area;
- research of landscape structure, landscape geochemical terms, self cleaning ability of landscapes of the area from pollutant, exposure of zones of enhanceable bearing-out and accumulation of pollutants ;
- analysis and estimation of different types of anthropogenic influence (industrial, agrarian, transport) on landscapes and their changes, and above all things, their contamination, as a result of this influence;
- landscape ecological estimation of territory of Nizhyn area and basing of prognosis of ecological changes;
- study of influence of the ecological state of landscapes on a health of population;
- developing of proposals as for improving of ecological terms, optimization of exploitation of nature, creation of the system of the landscape ecological monitoring



### **3. ECONOMIC VALUATION OF THE AVAILABLE LAND AS PRE-CONDITION OF STEADY DEVELOPMENT OF RURAL COMMUNITIES (ON EXAMPLE OF NIZHYN DISTRICT OF CHERNIGIV REGION, UKRAINE, AND POLAND TOWNS OR PROVINCES).**

Realization of project foresees creation of cartographic models and electronic database on the basis of the use of ArcInfo and ArcPad Technology and system of the global keeping (GPS), which will include: quantitative and high-quality parameters of lot lands with their exact geographical co-ordinates (area, configuration, features of position, prevailing the type/types of soil, mechanical composition, particle of gumus, presence of heavy metals and other contaminants, level activating, made to order measures on the improvement of quality of soils and prevention of their degradation, most suitable for growing agricultural cultures, distance to the areas of main motorways, which are laid territory of district, nearest railhead or stopping platform, district and regional center and Kyiv), information about the ecological state of ground-waters, information about the landed interests or leaseholders, objects of the real estate and their setting, which are built on lot lands.

Created land cadastre and electronic database will become subsoil for forming of market of land. It will allow to the local power to register expressly all the acts of purchase-sale, change the landed interests, and will give possibility of differentiated approach to forming of tax policy in future.

### **4. INFORMATION TECHNOLOGIES IN VOCATIONAL TRAINING OF SOCIAL PEDAGOGUE.**

Main changes in the educational sphere of Ukraine meet the interests, desires and capabilities of those who study. It is necessary to transfer to such education when knowledge is not transmitted but taken by the students independently, created in joint extracurricular activity of students and teachers. The problem of developing and introducing of new professions into practice, application of modern information technologies needs actualization of subjective education. Priority of subjectivity of the process of teaching at higher educational establishments is one of the actual trends of the National Doctrine of the improvement of quality of education. Advanced countries actually live in such information society which our country has not achieved yet. There is a hope that our future young specialists will realize their potential in the conditions of corresponding technologies; so we must provide them with appropriate training.

Practically all spheres of public life deal with the use of modern technologies, and social workers need not only be well oriented in technical achievements themselves but also teach those who need social support how use computer technique, network, in every way provide their access to modern resources.



## **5. GENDER SOCIALIZATION OF CHILDREN AND YOUTH.**

Changes of sexual-role reflect objective processes of industrial and post-industrial world cultures and influence greatly on the socialization of children and youth, their readiness to social mutual interaction. We register weakening of polarization of womanish and masculine social roles; gradual loss by men of monopoly on public power; modification of cultural stereotype of man and women; transformation of marriage-domestic relations to the increase of spiritual and psychological intimacy between members of the families; radical changes of the attitude toward sex, sensuality; sex relations (crash of traditional attitude to woman; sex is not considered disgraceful); subculture of teens prevailing in the process of socialization over the parents influence; a masculine need to differ from women is being saved.

All that gives grounds for insisting on the certain revision of all factors of socialization of children and young people in connection with realization of their gender stereotype that is not investigated sufficiently in modern science and practice.

Traditional sexual-role socialization of girls and boys continue to reproduce the patriarchal stereotypes of interrelations in public and private spheres. These stereotypes enter more frequently into contradiction with the real transformations of gender relations in modern Ukrainian society and prevent individual opening, sexual equality and steady development of democratic relations.

## **6. SOCIAL SUPPORT OF STUDENTS IN THE ACTIVITY OF STUDENTS' SOCIAL SERVICE.**

Actuality of the selected problem of scientific research is caused by the problems of adaptation of young people to the terms of study at higher educational establishment (the entry of an individual into an educational sphere), connected with forming of readiness to individual labor and acquisition of professional competency into the process of self-education.

## **7. PROBLEMS OF LEGITIMATING OF GENDER EQUALITY BY THE EXAMPLE OF LOCAL COMMUNITY OF NIZHYN, UKRAINE, – LOCAL COMMUNITY OF ANY POLISH TOWN.**

The primary objective of project consists in creation of research and consultative Center of legal and psychological aid to women at Nizhyn Gogol State University.

The appropriate measures are:

a) to render a legal and psychological aid to the women of local community;





b) organization of gender studios which foresee scientific research in such directions:

- Feminist theory in the context of multicultural approach (the Ukrainian measuring of western psychological and analytical conceptions; national originality; nature and character of social connections, their realization; directions and prospects of development, pragmatics of scientific knowledge as a question);
- Problems of identity (national, legal, professional, social): regional measuring and formation of a woman as an individual;
- Business and Ukrainian woman: pragmatist and realization of narrative knowledge (realities and priorities of development of small and average-scale business, business undertakings as a sphere of conflicts of interests, problem of legal exposure, and ways of its solution).

Research work of specialists engaged in implementation of the project will find its practical realization in holding seminars-trainings on „Gender roles: cultural construction or biological set of social status” (pre-conditions of displacement of female and masculine identity, methods of overcoming of crisis situations), one of them will be orientated on girls-teenagers; organization and conducting of interregional conference „Gender equality and feminism in multicultural approach”, edition of collection of scientific works devoted to the problem of gender.

## **8. FORMATION OF HEALTHY LIFE-STYLE OF CHILDREN AND YOUTH BY MEANS OF SOCIAL ADVERTISING.**

The problem of forming a healthy way of living of children and young people is actual for the present and future generations in the public policy of Ukraine and Poland. It is concerned with the objective situation of children and young people especially in Ukraine that is considered as unfavorable. Material and economic decay of families, growing of sickness rate and strengthening of social pathologies in children and youth social environment (drug addiction, suicide, prostitution, alcoholism, etc.) prove that.

In such conditions the problem of overcoming mentioned phenomena is actual. The specialists and organizations want to promote efficiency of their activity and to extend their influence upon the most possible amount of population and activate the personal role of young people in forming of their own healthy way of living.

That is why the problem of advertising of socially accepted standards and values; effective ways of decision of these problems is actual for social teachers. That proves the importance of such a new event for Ukrainian society as social advertising.

We observe a strong growth of social advertising in mass-media, its new forms – brochures, booklets, video-clips, etc.

Interesting professional social advertising of high quality which appeals to emotional and moral components of children and young people can attract their



interest to preserving their own health. We see the aim of the research in mobilizing mass-media for solving the problem of forming a healthy way of living of young people and overcoming of other social problems (violence, exploitation of child's labor, children's law protection, etc.) through social advertising

<p><b>Katowice School of Economics, Poland</b></p> <p><b>Rector: prof. nadzw. dr hab. Krzysztof Szaflarski</b></p> <p><b>3, Harcerzy Wrzesnia str., 40-659 Katowice, Poland</b></p> <p><b>Contact person</b> <b>Referent for Foreign Cooperation</b> <b>International Contacts:</b> <b>Andzhey Skvarek</b> <b>Tel.: +48 32 35 70 541</b> <b>Fax: +48 32 205 94 84</b> <b>Mob.: +48 601 150 391</b> <b>e-mail: <u>andzhev.skvarek@gwsh.pl</u></b></p>	<p><b>Nizhyn Gogol State University</b></p> <p><b>Rector: Prof. Oleksandr Boyko</b></p> <p><b>2, Kropyvyanskogo Str., Nizhyn, Chernihiv Region, 16602, Ukraine</b></p> <p><b>Contact person</b> <b>Vice-Rector on Scientific Work and</b> <b>International Contacts:</b> <b>Prof. Oleksandr Melnichuk</b> <b>Tel.: 8(04631)2-23-53;</b> <b>Tel./Fax: 8(04631)2-41-62</b> <b>e-mail: <u>mov31@mail.ru</u></b></p>
--	--

“ 08 ” MARZE 2016

GÓRNOŚLĄSKA WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA  
IM. W. KORFANTEGO  
REKTOR  
prof. nadzw. dr hab. Krzysztof Szaflarski

Rector \_\_\_\_\_ K. Szaflarski



“ 9 ” СЕРПЕНЬ 2016

“ УКРАЇНА ”  
ІНСТ. КОД 02125868  
ІНЖИНЕРСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ  
Михайла Гоголя

Rector \_\_\_\_\_ O. Boyko